





Videoclips de Músicas Viajeras disponibles en
<http://www.youtube.com/user/ENCHIRIADIScom>





MÚSICAS VIAJERAS

Tres Culturas

- | | | | | | |
|---|--|------|----|---|------|
| 1 | Cuando el Rey Nimrod
<i>Tradicional sefardí</i>
(RF, JM, TL, SR, MV, RM) | 3:50 | 8 | Vacas
<i>Luy de Narváez *</i>
(TL, SR, MV) | 2:31 |
| 2 | Cantiga 156
<i>Alfonso X El Sabio</i>
(RF, TL, SR, MV, RM) | 2:37 | 9 | Riq
(RM) | 1:32 |
| 3 | Propiñan
<i>Cancionero de la Colombina</i>
(TL, SR, MV, RM) | 1:52 | 10 | Soberana María
<i>Anónimo (siglo XVII)</i>
(RF, AC, JM, TL, SR, MV) | 3:00 |
| 4 | Cantiga 181
<i>Alfonso X El Sabio</i>
(RF, TL, SR, MV, RM) | 2:12 | 11 | Por unos puertos arriba
<i>Antonio de Ribera</i>
(RF, AC, JM, TL, SR, MV, RM) | 2:44 |
| 5 | La rosa enfiorece
<i>Tradicional sefardí *</i>
(RF, TL, SR, MV, RM) | 3:11 | 12 | Bendir
(RM) | 1:13 |
| 6 | Ziryab
<i>Raúl Mallavibarrena</i>
(TL, SR, RM) | 2:11 | 13 | Durme durme
<i>Tradicional sefardí *</i>
(RF, TL, SR, MV) | 3:49 |
| 7 | La mañana de San Juan
<i>Diego Pisador</i>
(RF, TL, SR, MV, RM) | 3:46 | 14 | Poco le das la mi consuegra
<i>Tradicional sefardí *</i>
(RF, TL, SR, MV, RM) | 2:08 |
| | | | 15 | Chacona
<i>Juan Arañés</i>
(RF, AC, JM, TL, SR, MV, RM) | 2:32 |

* arreglo: Raúl Mallavibarrena

MUSICA FICTA

Rocio de Frutos RF
Ana Cristina Marco AC
Javier M. Carmena JM

ENSEMBLE FONTEGARA

Tamar Lalo (flautas) TL
Sara Ruiz (violas de gamba) SR
Manuel Vilas (arpa) MV
Raúl Mallavibarrena (percusión) RM

RAÚL MALLAVIBARRENA (director)





MÚSICAS VIAJERAS

Quando el Rey Nimrod

Quando el Rey Nimrod al campo salía
mirava en el cielo y en la estrellería
vido una luz santa en la giudería
que havia de nacer Abraham avinu
*Abraham avinu, Padre querido
Padre bendicho, luz de Israel.*

Luego a las comadres encomendava
que toda mujer que se encintara
si pariría, que lo matara
que havia de nacer Abraham avinu

La mujer de Terah quedó preñada
de día en día le preguntava
“¿De qué teneis la cara tan demudada?”
ella ya sabia el mal qué tenía.

A los nueve meses parir quería
se fue caminando por campos y viñas,
a su marido tal no descubirera
topó una meara y lo pariría

A los veinte días lo fue a visitar
lo vido de enfrente mancebo saltar
mirando en el cielo y bien atentar
para conocer al Dio verdadero

Cantiga 156

A Madre do que de terra primeir' ome foi fazer
ben pod' a lingua tallada fazer que possa crecer.
Dest' un mui maravilloso, miragre vos contarei,
que fez, e mui piadoso, a Madre do alto Rei.
Por un crerigo, que foran a furt' ereges prender
porque de Santa Maria sempre' ia loor dizer.

[La madre del que el primer hombre de la tierra fue hacer
bien puede la lengua cortada hacer que pueda crecer.
De esto un muy maravilloso milagro os contaré
que hizo, y muy piadoso, la Madre del alto Rey
por un clérigo que fueron unos herejes a prenderlo por sorpresa
porque de Santa María siempre estaba diciendo alabanzas.]

Cantiga 181

Pero que seja a gente, d' outra lei e descreuda
os que a Virgen mais aman, a esses ela ajuda.
Fremoso miragre desto, fez a Virgen groriosa
na cidade de Marrocos, que é mui grand' e fremosa
a un rei que era ende, sennor, que perigoosa
guerra con outro avia, per que gran mester ajuda

[Aún siendo gentes de otra ley y descreidas,
La Virgen ayuda a quienes más la aman.
Gran milagro hizo la Virgen gloriosa,
en una ciudad de Marnuecos, muy grande y hermosa,
a un rey que con otro en peligrosa guerra estaba
y por eso necesitaba ayuda.]





La rosa enfiorece

La rosa enfiorece en el mes de Mayo,
mi alma s'escurece, sufriendo del amor.

Los bibilicos cantan, sospiran del amor.
Y la pasion me mata, muchigua mi dolor.

Mas presto ven Paloma, mas presto ven a mi
mas presto tu mi alma, que yo me vo morir.

La mañana de san Juan

La mañana de San Juan
al tiempo que alboreaba,
gran fiesta hacen los moros
por la Vega de Granada.
Revolviendo sus caballos
jugando van de las lanzas,
ricos pendones en ellas
ricas aljivas vestidas
de seda y oro labradas.
El moro que amores tiene
allí bien se señalaba
y el moro que no los tiene
de tenerlos procuraba.
Desde las torres de Alhambra
entre las cuales había
dos de amor muy lastimadas
la una se llama se llama Jarifa
la otra Fátima se llama.

Soberana María

Soberana María, con vuestro canto,
arrullad a mi niño, no llore tanto.

Nocturnas estrellas que en dulce descanso
reposáis los cuerpos del largo cansancio,
¿Cómo a Dios eterno le dexáis llorando?,
arrullad a mi niño, no llore tanto

Por unos puertos arriba

Por unos puertos arriba
de montaña muy oscura
caminaba el caballero,
lastimado de tristura.

El caballo dexa muerto
y él a pie por su ventura,
andando de sierra en sierra
de camino no se cura.

En sus lágrimas bañado
más que mortal su figura,
su beber y su comer
es de lloro y amargura.





MÚSICAS VIAJERAS

Durme durme

Durme, durme hermosa doncella
durme, durme sin ansia y dolor.

Que tu esclavo que tanto desea
ver tu sueño con grande amor.

Siente, siente el son de mi guitarra
siente hermosa mis males cantar.

Hay dos años que sufre mi alma
por ti, joya, mi linda dama.

Poco le das la mi consuegra

Poco le das, la mi consuegra
Poco le das a la vuestra hija,
vuestra hija, la querida.
Le daré siete vestidos,
uno que se troque a cada 'l día.

Chacona

Un sarao de la chacona
se hizo el mes de las rosas,
hubo millares de cosas
y la fama lo pregona:
*A la vida, vidita bona,
vida, vámonos a chacona.*

Porque se casó Almadán,
se hizo un bravo sarao,
dançaron hijas de Anao
con los nietos de Milán.
Un suegro de Don Beltrán
y una cuñada de Orfeo,
començaron un guineo
y acabólo una maçona.
y la fama lo pregona:
A la vida, vidita bona...

Salió la cabalagarda
con la mujer del ençenque,
y de Çamora el palenque
con la pastora Lisarda.
La mezquina donna Albarda
trepó con pasta Gonzalo
y un ciego dió con un palo
tras de la braga lindona.
Y la fama lo pregona:
A la vida, vidita bona...





MUSICA FICTA en ENCHIRIADIS (selección)

EN 2009



Tomás Luis de Victoria
Responsorios de Tinieblas
MUSICA FICTA
Raúl Mallavibarrena

EN 2014



Francisco Guerrero
Villanesca (vol.I)
MUSICA FICTA
ENSEMBLE FONTEGARA
Raúl Mallavibarrena

EN 2011



Pedro Ruimonte
Parnaso Español
MUSICA FICTA
Raúl Mallavibarrena

EN 2013



Cancionero de Turín
Romances y Villancos del Siglo de Oro
MUSICA FICTA Raúl Mallavibarrena



www.enchiriadis.com

Agradecimientos:

A Juan Lucas, por obsequiarnos con tan evocadora foto para nuestra portada.
A Javier Soltero, por su amistad y su incondicional confianza en nuestros proyectos.

• ARIANNE •
SERIES

Grabado en Madrid en agosto de 2011.

Técnicos de sonido: Ángel Medina y Laura Rodríguez.

Mezcla y masterización: José María Rosillo (Audiomatic)

Ediciones adicionales: Laura Rodríguez.

Productor: Raúl Mallavibarrena

Fotografía de portada: Juan Lucas (juanlucas@diverdi.com)

Diseño: Juan Bautista García (juan@enchiriadis.com)

© & © Enchiriadis 2013. Made in Austria. Sony DADC.

EN2037

